



OYC PRAGUE REGATTA 2019

18.-19. 5. 2019

IN CLASSES / V LODNÍCH TŘÍDÁCH: RS TERA-7P, RS AERO-1 A RS VAREO-1

| Ø | ORGANIZING AUTHORITY AND VENUE | POŘADATEL A MÍSTO KONÁNÍ |
|-----|---|--|
| Ø.1 | ORGANIZING AUTHORITY (OA) IS ORTHODOCKS YACHT CLUB O.S. PRAGUE IN COOPERATION WITH CZECH RS ASSOCIATION (CRSA). | POŘADATELEM (OA) JE ORTHODOCKS YACHT CLUB O.S. PRAHA VE SPOLUPRÁCI S ASOCIACÍ LODNÍCH TŘÍD RS (ALT RS). |
| Ø.2 | VENUE IS: TJ CÍSAŘSKÁ LOUKA CÍSAŘSKÁ LOUKA 599 150 00 PRAHA 5 - SMÍCHOV | MÍSTO KONÁNÍ: TJ CÍSAŘSKÁ LOUKA CÍSAŘSKÁ LOUKA 599 150 00 PRAHA 5 - SMÍCHOV |
| 1 | RULES | PRAVIDLA |
| 1.1 | THE REGATTA WILL BE GOVERNED BY THE RULES AS DEFINED IN THE RACING RULES OF SAILING (RRS) 2017-2020. | ZÁVOD BUDE ŘÍZEN DLE PRAVIDEL, JAK JE DEFINOVÁNO V ZÁVODNÍCH PRAVIDLECH JACHTINGU (2017-2020). |
| 1.2 | CZECH SAILING ASSOCIATION PRESCRIPTIONS WILL APPLY. | SOUTĚŽNÍ ŘÁDY ČSJ BUDOU UPLATNĚNY. |
| 1.3 | IF THERE IS A CONFLICT BETWEEN CZECH AND ENGLISH TEXT AND NO OTHER FAIR SOLUTION IS TO BE FOUND, THE ENGLISH TEXT WILL TAKE PRECEDENCE. | V PŘÍPADĚ ROZPORU MEZI ČESKOU A ANGLICKOU VERZÍ A NENÍ MOŽNÉ NAJÍT JINÉ SPRÁVEDLIVÉ ŘEŠENÍ, ANGLICKÁ VERZE ROZHODNE. |
| 2 | ADVERTISING | REKLAMA |
| 2.1 | ADVERTISING IS PERMITTED IN ACCORDANCE WITH THE CLASS RULES AND WORLD SAILING REGULATION 20. | REKLAMA JE POVOLENÁ DLE TŘÍDOVÝCH PRAVIDEL A WORLD SAILING PŘEDPISU 20. |
| 2.2 | BOATS MAY BE REQUIRED TO DISPLAY ADVERTISING CHOSEN AND/OR SUPPLIED BY THE OA | PO PLACHETNICÍCH MŮŽE BÝT VYŽADOVÁNO UMÍSTĚNÍ REKLAMY, KTEROU DODÁ OA. |
| 3 | ELIGIBILITY | PŘIHLÁŠKY |
| 3.1 | THE REGATTA IS OPEN TO ALL BOATS OF THE RS TERA SPORT, RS AERO A RS VAREO CLASSES. | ZÁVOD JE URČEN PRO LODNÍ TŘÍDY RS TERA SPORT, RS AERO A RS VAREO. |
| 4 | ENTRY FEE | STARTOVNÉ |
| 4.1 | THE ENTRY FEE FOR THIS EVENT IS LISTED IN THE APPENDIX A OF THIS NOR. | VÝŠE STARTOVNÉHO JE UVEDENO V PŘÍLOZE A TOHOTO VYPSÁNÍ ZÁVODU. |



| | | |
|-----------|--|--|
| 5 | RACE SCHEDULE | ČASOVÝ PROGRAM |
| 5.1 | REGATTA SCHEDULE IS SHOWN IN APPENDIX C OF THIS NoR. | ČASOVÝ PROGRAM ZÁVODU JE UVEDEN V PŘÍLOZE C TOHOTO VYPSÁNÍ ZÁVODU. |
| 6 | REGISTRATION | REGISTRACE |
| 6.1 | <p>IN COURSE OF THE REGISTRATION THE COMPETITOR SHALL DO / PRESENT:</p> <p>(a) FILL THE ENTRY</p> <p>(b) CZECH SAILING ASSOCIATION LICENSE WITH MEDIVAL APPROVAL NO OLDER THAN ONE YEAR (ONLY CZECH COMPETITORS)</p> <p>(c) DOCUMENTS IN ACCORDANCE WITH WS REGULATION 19 (FOREIGN COMPETITORS)</p> <p>THE ENTRY FORM OF ANY JUNIOR COMPETITOR (UNDER THE AGE OF 18) MUST BE SIGNED BY THE ADULT TAKING RESPONSIBILITY FOR THE COMPETITOR AT REGISTRATION.</p> | <p>PŘI REGISTRACI V DEN ZÁVODU ZÁVODNÍK:</p> <p>(a) VYPLNÍ PŘIHLÁŠKY</p> <p>(b) PŘEDLOŽÍ ZÁVODNÍ LICENCI ČSJ, S POTVRZENÍM O LÉKAŘSKÉ PROHLÍDCE NE STARŠÍ JEDNOHO ROKU (POUZE ČEŠTÍ ZÁVODNÍCI)</p> <p>(c) PŘEDLOŽÍ DOKLADY PODLE WS PŘEDPISU 19</p> <p>(B) VYPLNĚNÉ PROHLÁŠENÍ</p> <p>U ZÁVODNÍKA MLADŠÍHO 18 LET BUDE PŘIHLÁŠKA PŘI REGISTRACI PODEPSÁNA DOSPĚLOU OSOBOU, KTERÁ PŘEBÍRÁ ODPOVĚDNOST ZA ZÁVODNÍKA.</p> |
| 7 | CHARTER BOATS | PRONÁJEM LODÍ |
| 7.1 | THE BOAT RENTAL AND THE DEPOSIT FOR ONE BOAT IS LISTED IN THE APPENDIX B OF THIS NoR. | VÝŠE PŮJČOVNÉHO A VÝŠE ZÁLOHY NA LOŤ JSOU UVEDENY V PŘÍLOZE B TOHOTO VYPSÁNÍ ZÁVODU. |
| 8 | SAILING INSTRUCTIONS | PLACHETNÍ SMĚRNICE |
| 8.1 | SAILING INSTRUCTIONS WILL BE AVAILABLE UPON THE REGISTRATION OR ON THE OFFICIAL NOTICE BOARD (ONB). | PLACHETNÍ SMĚRNICE BUDOU K DISPOZICI PŘI REGISTRACI A ROVNĚŽ DOSTUPNÉ NA NÁSTĚNCE ZÁVODU. |
| 9 | LOCATION RACE AREA | ZÁVODNÍ PLOCHA |
| 9.1 | THE RACING AREA WILL BE ON VLTAVA RIVER UNDER THE VYŠEHRAD CASTLE. | ZÁVODNÍ PLOCHA BUDE NA VLTAVĚ POD VYŠEHRADEM. |
| 10 | RACE MANAGEMENT POLICIES | PLÁN ZÁVODNÍ KOMISE |
| 10.1 | THERE ARE PLANNED 12 RACES DURING 2 DAYS. TARGET TIME FOR EACH WILL BE 20 MINUTES. | ZÁVOD JE NAPLÁNOVÁN NA 12 ROZJÍŽDĚK BĚHEM 2 DNŮ. PLÁNOVANÝ ČAS ROZJÍŽDKY JE 20 MINUT. |
| 11 | SUPPORT (COACH) BOATS | DOPROVODNÉ (TRENÉRSKÉ) ČLUNY |
| 11.1 | SUPPORT (COACH) BOATS MUST REGISTER BEFORE THE FIRST START OF A RACE AND SHALL BE MARKED WITH A NUMBER ON A CLEARLY VISIBLE PLACE. THIS NUMBER WILL BE SUPPLIED BY THE OA. | DOPROVODNÉ (TRENÉRSKÉ) ČLUNY SE MUSÍ REGISTROVAT PŘED STARTEM ROZJÍŽDĚK A MUSÍ BÝT OZNAČENY ČÍSLEM NA VIDITELNÉM MÍSTĚ. TATO ČÍSLA BUDOU DODÁNA POŘADATELEM. |



| | | |
|------|---|--|
| 11.2 | ALL SUPPORT BOATS SHALL COMPLY WITH LOCAL AND EVENT REGULATIONS. | VŠECHNY DOPROVODNÉ LODĚ MUSÍ SPLŇOVAT LEGISLATIVNÍ POŽADAVKY. |
| 12 | TROPHIES | CENY |
| | RS TERA (OVERALL, GIRLS) RS AERO (OVERALL) RS VAREO (OVERALL) | RS TERA (CELKOVÉ POŘADÍ, DÍVKY) RS AERO (CELKOVÉ POŘADÍ) RS VAREO (CELKOVÉ POŘADÍ) |
| 13 | DISCLAIMER OF LIABILITY | PROHLÁŠENÍ |
| | COMPETITORS PARTICIPATE IN THE REGATTA ENTIRELY AT THEIR OWN RISK. SEE RRS 4, DECISION TO RACE. OA, THE RACE COMMITTEE, JURY AND ANY OTHER PARTIES AND/OR PERSONS INVOLVED IN THE ORGANIZATION OF THE RACES AND PERSONS WHO ARE BEING USED BY THESE PARTIES, WILL NOT ACCEPT LIABILITY FOR MATERIAL DAMAGE OR PERSONAL INJURY OR DEATH SUSTAINED, DIRECT OR INDIRECT, IN CONJUNCTION WITH OR PRIOR TO, DURING, OR AFTER THE REGATTA. | ZÁVODNÍCI SE ÚČASTNÍ ZÁVODU ZCELA NA SVOJI VLASTNÍ ODPOVĚDNOST. POŘADATEL, ZÁVODNÍ KOMISE, JURY NEBO JINÉ STRANY A OSOBY, KTERÉ SE PODÍLÍ NA ORGANIZACI ZÁVODU, NEPŘIJMOU ODPOVĚDNOST ZA MATERIÁLNÍ ŠKODY NEBO ZRANĚNÍ A SMRT VE SPOJENÍ AŽ PŘÍMÉM NEBO NEPŘÍMÉM SE ZÁVODEM. |
| 14 | INSURANCE | POJIŠTĚNÍ |
| | EACH PARTICIPATING BOAT, INCLUDING SUPPORT BOATS, SHALL BE INSURED WITH A VALID THIRD-PARTY LIABILITY INSURANCE WITH A MINIMUM COVER OF 9.000.000 CZK PER EVENT OR THE EQUIVALENT. | KAŽDÝ ÚČASTNÍK, VČETNĚ DOPROVODNÝCH LODÍ, MUSÍ MÍT POJIŠTĚNÍ ODPOVĚDNOSTI TŘETÍ STRANĚ S MINIMÁLNÍ VÝŠÍ PLNĚNÍ 9.000.000 Kč. |
| 15 | PHOTOGRAPHY CONSENT | SOUHLAS S POŘIZOVÁNÍM FOTOGRAFIÍ A VIDEO/FILMU |
| 15.1 | BY ENTERING THE REGATTA ALL COMPETITORS ACCEPT THAT THEY MAY BE PHOTOGRAPHED AND/OR VIDEOTAPED PARTICIPATING IN THE REGATTA AND/OR USING REGATTA FACILITIES AND THEY CONSENT TO THE TAKING OF SUCH IMAGES AND TO THE USE, REUSE, PUBLICATION AND REPUBLICATION OF SUCH IMAGES IN ANY MEDIA, IN CONJUNCTION WITH THE COMPETITORS NAME OR NOT, WITHOUT COMPENSATION AND WITHOUT THE COMPETITORS APPROVAL OF SUCH IMAGES OR ANY USE THEREOF. | PŘIHLÁŠENÍM K ZÁVODU VŠICHNI ZÁVODNÍCI SOUHLASÍ, ŽE MOHOU BÝT V PRŮBĚHU ZÁVODU NEBO PŘI VYUŽÍVÁNÍ ZÁZEMÍ ZÁVODU FOTOGRAFOVÁNÍ NEBO FILMOVÁNÍ A ŽE TYTO ZÁZNAMY MOHOU BÝT PUBLIKOVÁNY BEZ DALŠÍHO SOUHLASU NEBO NÁROKU NA KOMPENZACI. |



**APPENDIX A / PŘÍLOHA A
ENTRY FEE / STARTOVNÉ**

| CLASS/TŘÍDA | ENTRY FEE/STARTOVNÉ |
|-------------|---------------------|
| RS TERA | 300 CZK/Kč |
| RS AERO | 500 CZK/Kč |
| RS VAREO | 500 CZK/Kč |

**APPENDIX B / PŘÍLOHA B
CHARTER BOATS / PRONAJEM LODI**

| CLASS/TŘÍDA | RENTAL/PŮJČOVNÉ | REFUNDABLE DEPOSIT/VRATNÁ ZÁLOHA |
|-------------|-----------------|----------------------------------|
| RS TERA | 500 CZK/Kč | 500 CZK/Kč |

**APPENDIX C / PŘÍLOHA C
REGATTA SCHEDULE / PROGRAM ZÁVODU**

| | | |
|--|-------------------------------------|----------------------|
| SATURDAY, SEPTEMBER 18TH SOBOTA 18. KVĚTNA | | |
| 08:00 – 09:30 | REGISTRATION | REGISTRACE |
| 10:00 | OPENING CEREMONY | ZAHÁJENÍ ZÁVODU |
| 10:15 | BRIEFING FOR COMPETITORS | BRIEFING ZÁVODNÍKŮ |
| 10:55 | WARNING SIGNAL | VYZÝVACÍ ZNAMENÍ |
| 19:00 | CRUISE THROUGH THE CENTER OF PRAGUE | PLAVBA CENTREM PRAHY |
| SUNDAY, SEPTEMBER 19TH NEDĚLE 19. KVĚTNA | | |
| 09:00 | COMPETITORS BRIEFING | SETKÁNÍ ZÁVODNÍKŮ |
| 09:55 | WARNING SIGNAL | VYZÝVACÍ ZNAMENÍ |
| 15:00 | CLOSING CEREMONY | UKONČENÍ ZÁVODU |

